

Ikt. szám: I-94/ 24 /2017.

Tárgy: Felterjesztés

Ügyintéző: Szilágyi Tünde

Telefonszám: 061/3724-675

Budapest Főváros Kormányhivatala

dr. György István
kormány megbízott részére

Budapest
Teve u. 1/a-c.
1139

Tisztelt Kormány megbízott Úr!

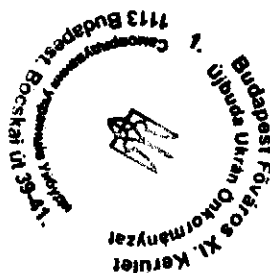
A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület **Újbuda Ukrán Önkormányzata** 2017. november 28-i Közmeghallgatással egybekötött rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2017. december 8.

Tisztelettel:



Knyahinecka Uljana Jaroszlavivna
elnök



9. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ukrán Önkormányzata **2017. november 28-án** (kedd) **10.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartott rendes üléséről és Közmeghallgatásáról.

Jelen vannak:

Knyahinecka Uljana Jaroszlavivna	elnök
Medenczi Román	elnökhelyettes
Andó József	képviselő

Polgármesteri Hivatal részéről jelen van:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából	
Már Csilla Beatrix	referens
Szilágyi Tünde	titkár

Újbudai ukrán lakosság részéről megjelent 1 fő: Lopit Jaroslava

Knyahinecka Uljana Jaroszlavivna elnök:

Köszönti a megjelenteket, majd megállapítja a Képviselő-testület határozatképességét.

A mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének javasolja megválasztani Andó József képviselőt, melyre az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete Andó József képviselő személyét elfogadja az Újbuda Ukrán Önkormányzat 2017. november 28-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

69/2017. (XI.28.) UÖ határozata

Az Újbuda Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete Andó József képviselő személyét elfogadja az Újbuda Ukrán Önkormányzat 2017. november 28-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Knyahinecka Uljana Jaroszlavivna elnök:

Az Elnök a meghívóban kiküldött napirendi pontok megtárgyalására az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. november 28-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. *Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal kötendő Együttműködési megállapodás megtárgyalása*
2. *Közmeghallgatás*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

70/2017. (XI.28.) UÖ határozata

Az Újbuda Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. november 28-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. *Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal kötendő Együttműködési megállapodás megtárgyalása*
2. *Közmeghallgatás*

1. Napirendi pont

Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal kötendő Együttműködési megállapodás megtárgyalása

Knyahinecka Uljana Jaroszlavivna elnök:

Javasolja, hogy kössenek együttműködési megállapodást az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal is (székhelye: Budapest 1073, Erzsébet krt. 6., Adószáma: 15828125-1-42, képviseli: Grexa Lilianna).

Elmondja, hogy a Budapesten működő két önkormányzat összefogásával szeretnék a VII. és a XI. kerületekben lakó, általuk képviselt ukrán nemzetiségű lakosokat megtalálni, az érdekeiket képviselni, és segíteni az integrációjukat. Ennek érdekében a Felek az érintett kerületek ukrán nemzetiségű lakóinak felkutatásával és közösséggé formálásával szándékoznak együttműködni a rendelkezésükre álló források hatékonyabb felhasználásával, közös kommunikációs platformok használatával, pályázati eredményességük javításával.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy határozatlan időre Együttműködési megállapodást köt az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal a budapesti kerületekben lakó, általuk képviselt ukrán nemzetiségű lakosok megtalálása, érdekeik képviselete és integrációjuk segítése céljából.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt az Együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: 2017. december 31.

Felelős: UÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

71/2017. (XI.28.) UÖ határozata

Az Újbuda Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy határozatlan időre Együttműködési megállapodást köt az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal a budapesti kerületekben lakó, általuk képviselt ukrán nemzetiségű lakosok megtalálása, érdekeik képviselete és integrációjuk segítése céljából.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt az Együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: 2017. december 31.

Felelős: UÖ elnöke

2. Napirendi pont **Közmeghallgatás**

Knyahinecka Uljana Jaroszlavivna elnök:

Szeretettel köszönti a Közmeghallgatásra megjelent érdeklődőket, aki részére elmondja, hogy a 2017. évi önkormányzati működéshez az Újbuda Ukrán Önkormányzat részére három forrásból érkezett támogatás:

1. Állami költségvetési működési támogatás: 782.000,- Ft
2. Állami költségvetési feladatalapú támogatás: 589.000,- Ft
3. Újbuda Önkormányzata által nyújtott működési támogatás: 678.000,- Ft

Ezen felül az önkormányzatuk rendelkezett még a 2016. évi pénzmaradvánnyal, mely 355.220,- Ft volt.

A 2017. évben az önkormányzat – a Hivatal honlapján is közzétett – éves Munkaterve alapján az alábbi programok zajlottak le sikeresen:

1. Részvétel az Ukrán Kultúra napján
2. Újbuda Ukrán Önkormányzat szervezte meg a fotókiállítást a Mennyei Század hőseinek emléknapja alkalmából.
3. Kobzos költeményei c. dalciklus kötet bemutatója
4. Részvétel a Sevcsenko születésének megünneplésén
5. Ukrán nyelvű családi találkozó
6. Részvétel az emlékezésen az ukrainiai ébenségek áldozataira 1932-1933
7. Folyamatban van az ukrán mesekönyv és színező kiadása
8. Folyamatban van az Adventi koncert megszervezése, amely 2017.december 2-án kerül megrendezésre a Bazilikában

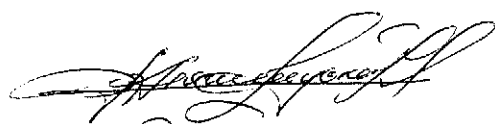
Továbbá elmondja, hogy a következő nemzetiségi önkormányzati választással kapcsolatban az Újbuda Ukrán Önkormányzat kéri a Magyar Kormányt, hogy adja vissza a Magyarországon élő ukrán nemzetiségűeknek (akik nem rendelkeznek magyar állampolgársággal) a helyi nemzetiségi önkormányzati választásokon való részvétel jogát.

Az előzményekben a Magyar Kormány kétszer biztosította a választásokon való részvételt a helyi nemzetiségi önkormányzati választásokon. Mi Újbuda Ukrán Önkormányzat ezt a tényt szerzet jognak minősítjük, melyet nem szabad elvenni.

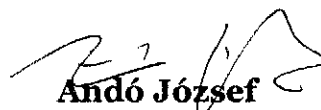
Célunk a nemzetiségek jelen esetben az ukrán nemzetiség választási jogainak visszanyerése amely során ezen nemzetiségnek nagy mértékben megnövelnénk és elősegítenénk integrációját a magyar társadalomba.

Miután más észrevétel és javaslat nem hangzott el, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 12.00 órakor bezárta.

Budapest, 2017. december 7.



Knyahinecka Uljana Jaroszlavna
elnök




Andó József
gyűzőkönyv-hitelesítő

Újbuda Ukrán Önkormányzat

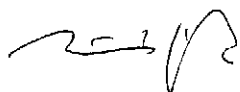
Közmeghallgatás

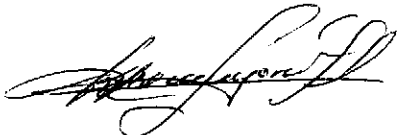
Helyszín: 1113 Budapest, Zombolycai utca 4, II em 211

2017-11-28


MEDENCZI ROMÁN 
!opit Jaroslava dopit jaroslava

AMÓSÓ SÓSEF



Knyakinera Uljana Jaroslavirna 

Vargané dr. Krenszner Zuzsanna b.



Szildgypj Thinde

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ukrán Önkormányzata
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

M E G H Í V Ó

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ukrán Önkormányzata **2017. november 28-án** (kedd) **10.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartandó rendes ülésére.

Napirendi pontok:

1. Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal kötendő Együtműködési megállapodás megtárgyalása (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Knyahinecka Uljana Jaroszlavivna elnök
2. Közmeghallgatás

Budapest, 2017. november 23.

Üdvözlettel:



Knyahinecka Uljana Jaroszlavivna
elnök



Előterjesztés az 1. napirendi
EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS
ponthoz

(tervezet)

mely létrejött egyrészről az **Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat** (székhelye: 1073 Budapest Erzsébet krt. 6. adószáma: 15828125-1-42, képviselője: Grexa Liliána elnök),

másrészről a **Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ukrán Önkormányzat** (székhelye: 1113. Bocskai út 39-41., adószáma: 15827478-1-43, képviselője: Knyahinecka Uljana Jaroszlavivna elnök), Szerződő felek között.

A megállapodás célja

A két önkormányzat összefogásával szeretné az általuk képviselt kerületekben/településen lakó ukrán nemzetiségű lakosokat megtalálni, az érdekeiket képviselni, és segíteni az integrációjukat. Ennek érdekében a Felek az érintett kerületek/települések ukrán nemzetiségű lakóinak felkutatásával és közösséggé formálásával szándékoznak együttműködni a rendelkezésükre álló források hatékonyabb felhasználásával, közös kommunikációs platformok használatával, pályázati eredményességünk javításával.

Az együttműködés elvei

- **Önszerveződés:** helyi nemzetiségi kezdeményezések prioritása, ezek támogatása, a települési ukrán nemzetiség kezdeményezések sokszínűségéből fakadó közösségi erőforrások megőrzésével
- **Mérhetőség:** az együttműködő szervezetek világos célkitűzések és eredmény elvárások, indikátorok alapján együttműködésre törekednek.
- **Nyitottság** más szervezetek, egyesületek, intézmények felé.

A szerződő felek közös vállalásai

A szerződő felek vállalják, hogy

- megosztják egymással éves munkaterveiket, és összehangolják az abban szereplő terveket, eseményeket;
- egymást bevonják a nagyobb volumenű eseményeik szervezésébe akár támogatóként, akár együttműködő partnerként;
- tájékoztatják egymást a nemzetiségi tárgyú pályázati felhívásokról;

Záró rendelkezések

Jelen megállapodást a felek határozatlan időtartamra kötik. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései az irányadók. Az együttműködési megállapodás két eredeti példányban készült, és az aláírással egyidejűleg lép hatályba. Ezen együttműködési megállapodást a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt a mai napon aláírták.

Budapest, 2017.

.....
Grexa Liliána

Elnök

Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat

.....
Knyahinecka Uljana Jaroszlavivna

Elnök

Újbuda Ukrán Önkormányzat

Fenti együttműködési megállapodást az Újbuda Ukrán Önkormányzat a 72/2017. (XI.28.) UÖ határozatával jóváhagyta.

Fenti együttműködési megállapodást az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
számú határozatával jóváhagyta.